

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 1678

[S - C - 97/29241]

13 MAI 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant pour l'année scolaire 1996-1997 le montant d'une subvention de fonctionnement complémentaire forfaitaire pour les élèves des écoles maternelles et primaires et des écoles d'enseignement spécial subventionnées

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 12, § 1^{er}, et de l'article 32, § 1^{er}, alinéa 1^{er};

Vu la loi du 1^{er} août 1988 portant des mesures urgentes en matière d'enseignement, notamment l'article 27, § 2;

Vu le décret-programme du 25 juillet 1996 portant diverses mesures concernant les fonds budgétaires, les bâtiments scolaires, l'enseignement et l'audiovisuel;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances en date du 24 mars 1997;

Vu l'accord du Ministre ayant le budget dans ses attributions, donné en date du 17 avril 1997;

Sur la proposition de la Ministre de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 5 mai 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'année scolaire 1996-1997, le montant de la subvention de fonctionnement complémentaire forfaitaire pour les élèves des écoles maternelles et primaires et des écoles d'enseignement spécial subventionnées, est fixé comme suit :

Pour l'enseignement maternel et primaire ordinaire

a) 86 francs par élève régulier de l'enseignement maternel;

b) 243 francs par élève régulier de l'enseignement primaire.

Pour l'enseignement spécial maternel

180 francs par élève régulier.

Pour l'enseignement spécial primaire

a) 361 francs par élève aveugle ou amblyope;

b) 240 francs par élève régulier n'appartenant pas à la catégorie a) ci-avant;

c) 598 francs par élève régulier âgé de plus de 13 ans.

Pour l'enseignement spécial secondaire

592 francs par élève régulier.

Art. 2. Pour l'application de l'article 1^{er}, l'élève régulier est l'élève retenu pour le calcul des subventions de fonctionnement, visées à l'article 32, § 2, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

Art. 3. La subvention de fonctionnement complémentaire forfaitaire accordée à l'article 1^{er}, est ajoutée à la subvention de fonctionnement et peut être utilisée pour couvrir les frais afférents au fonctionnement et à l'équipement de l'établissement et à la distribution gratuite de manuels et de fournitures scolaires aux élèves soumis à l'obligation scolaire.

Art. 4. La subvention de fonctionnement complémentaire forfaitaire est versée en une fois.

Art. 5. Le Ministre qui a l'enseignement fondamental et spécial dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 mai 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente, chargée de l'Education,

Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 1678

[S - C - 97/29241]

13 MEI 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling voor het schooljaar 1996-1997 van het bedrag van een aanvullende forfaitaire werkingstoelage voor de leerlingen van de gesubsidieerde kleuter- en lagere scholen en scholen voor buitengewoon onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inz. op artikel 12, § 1, en van artikel 32, § 1, lid 1;

Gelet op de wet van 1 augustus 1988 houdende dringende maatregelen ter zake van onderwijs, inz. op artikel 27, § 2;

Gelet op het decreet-programma van 25 juli 1996 houdende diverse maatregelen betreffende de budgettaire fondsen, de schoolgebouwen, het onderwijs en de audiovisuele media;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 29 maart 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid Begroting behoort, gegeven op 17 april 1997;

Op de voordracht van de minister van Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 15 mei 1997,

Besluit :

Artikel 1. Voor het schooljaar 1996-1997 wordt het bedrag van de aanvullende forfaitaire werkingstoelage voor de leerlingen van de gesubsidieerde kleuter- en lagere scholen en scholen voor buitengewoon onderwijs vastgelegd als volgt :

Voor het gewoon kleuter- en lager onderwijs :

a) 86 frank per regelmatig ingeschreven leerling van het kleuter onderwijs;

b) 243 frank per regelmatig ingeschreven leerling van het lager onderwijs.

Voor het buitengewoon kleuteronderwijs :

180 frank per regelmatig ingeschreven leerling

Voor het buitengewoon lager onderwijs :

a) 361 frank per blinde of amblyope leerling;

b) 240 frank per regelmatig ingeschreven leerling die niet tot voormelde categorie a) behoort;

c) 598 frank per regelmatig ingeschreven leerling die ouder is dan 13 jaar.

Voor het buitengewoon secundair onderwijs :

592 frank per regelmatig ingeschreven leerling.

Art. 2. Voor de toepassing van artikel 1 is de regelmatig ingeschreven leerling de leerling die in aanmerking genomen wordt voor de berekening van de werkingstoelagen, bedoeld in artikel 32, § 2, van de wet d.d. 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving.**Art. 3.** De aanvullende forfaitaire werkingstoelage die in artikel 1 wordt verleend, wordt gevoegd bij de werkingstoelage en kan aangewend worden om de kosten te dekken in verband met de werking en de uitrusting van de inrichting en de kosteloze verdeling van boeken en schoolbenodigdheden aan de aan de schoolplicht onderworpen leerlingen.**Art. 4.** De aanvullende forfaitaire werkingstoelage wordt in één keer gestort.**Art. 5.** De Minister tot wiens bevoegdheid het basisonderwijs en het buitengewoon onderwijs behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 mei 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap,
belast met Onderwijs,
Mevr. L. ONKELINX**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 97 — 1679

[C - 97/33053]

**15. APRIL 1997 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft
bezüglich der Laufbahnunterbrechung im Gemeinschaftlichen und Regionalen Amt
für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (GRABA)**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, abgeändert durch die Gesetze vom 6. und 18. Juli 1990, 5. Mai 1993, 16. Juli 1993, 30. Dezember 1993 und 16. Dezember 1996;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 28. Februar 1991 bezüglich der Laufbahnunterbrechung in den Verwaltungen und den anderen Diensten der Ministerien, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 14. Oktober 1994, 7. April 1995 und 28. Februar 1996;